

NAV CANADA VFR NAVIGATION CHART

LÉGENDE

AÉRODROMES

Le symbole d'aérodrome est dans certains cas déplacé pour assurer la netteté de la présentation. Pour une description des services et plus de détails, consulter le Supplément de vol.

AVEC SERVICES AVEC PISTE EN DUR



Seules les pistes utilisables sont indiquées. Le tracé des pistes est à l'échelle de la carte.

SANS PISTE EN DUR



AUTRES AÉRODROMES



DONNÉES D'AÉRODROME

NOM	NOM (M)	NOM (R)
371 L H53A122.2 LE JOUR/DAYS 60	371 L 53M122.3	371 S
ATS Douanes disponibles Service automatique d'information terminale Balisage lumineux disponible ARCAL Heures limitées ou sur demande: voir CFS Piste en dur La plus grande longueur d'atterrissage utilisable en centaines de pieds (53 dénote une longueur entre 5270 et 5369 pieds) Distance d'atterrissage d'urgence	M Fréquence obligatoire A Fréquence de circulation d'aérodrome U Service privé de consultation (UNICOM) U1-122.8 U2-123.0 S Fréquences consultatives communes de trafic (E-U) S Aire de mouillage abritée (M) Aérodrome militaire - restreint, PPR, n'utiliser qu'avec autorisation expresse (R) Restreint, PPR, n'utiliser qu'avec autorisation expresse Radiophare d'aérodrome Voies VFR spéciaux sont interdits pour tout aéronef à volure fixe (E-U)	NO SVFR

RENSEIGNEMENTS D'ESPACE AÉRIEN

Tous les relevements sont en degrés magnétiques

Indication d'espace aérien contrôlé en dessous du FL 180 Transpondeur mode C requis dans tout espace aérien de classe "B" et "C". Limite de la région de contrôle Ligne centrale de voie aérienne VHF/UHF Ligne centrale de voie aérienne LF/MF (Relevements d'après la déclinaison au quart de la distance) Ligne centrale de route aérienne Route d'entraînement militaire Route VFR. Voir AIM de TC AIR 2.13 Point de contact rendus obligatoire/facultatif Point de changement (Non indiqué aux points équidistants) Limite de l'espace aérien (Classe telle qu'indiquée). Transpondeur Mode C requis Limite entre des zones de contrôle à bases différentes. Les bases sont à 2200' AGL au Canada et à 1200' AGL aux États-Unis, sauf indication contraire. 700 indique le nombre de pieds AGL. Classe d'espace aérien	CZ 3000 (2700) CZ "D" 3000 (2700) CYA 118(A) CYA 155(P)	Zone de contrôle de classe "B" à plafond de 3000 pieds ASL. (Altitude au-dessus de l'aérodrome 2700 pieds). Zone de contrôle de classe "C" ou "D" telle qu'indiquée, à plafond de 3000 pieds ASL. (Altitude au-dessus de l'aérodrome 2700 pieds). Zone de contrôle de classe "E" (zone de contrôle d'aérodrome, à l'étranger). Espace aérien de classe "F" ou d'Affectations Spéciales. CANADA: CYA - Consultatif CYD - Danger CYR - Règlementé E-U: A - Avertissement P - Interdit R - Règlementé W - Avertissement CODES D'ACTIVITÉ PAR ZONE (A) Voltege (F) Zone d'essai d'aéronef (H) Vol libre (M) Opérations militaires (P) Parachutisme (S) Vol à voile (T) Entraînement MOA - Zone d'opérations militaires (E-U) Les altitudes des espaces aériens englobent leurs limites sauf indication contraire. (CZOM) - indicateur de dossier NOTAM. Parachutisme Alas libres Voie à voile Ultra-légers Entraînement
--	--	--

Tous les parcs nationaux, provinciaux et municipaux sont interdits aux aéronefs à moins d'avis contraire spécifié dans l'A.I.P. Canada et/ou les suppléments ou par autorisation préalable des autorités des parcs appropriées.

AIDES RADIO À LA NAVIGATION

Les installations de radionavigation non exploitées par Nav Canada ou le ministère de la Défense Nationale et les stations commerciales de diffusion sont sujettes à interruptions et à être changées sans avis par NOTAM.

VDF = VHF/DF UDF = UHF/DF VUDF = VHF/UHF/DF
Les roses des vents sont orientées vers le nord magnétique sauf avis contraire.



CASES DE DONNÉES D'AIDES RADIO À LA NAVIGATION

TORONTO 112.15 YZ DME Ch 58(Y) KAMLOOPS 223 YKA	Aides radio VHF/UHF. DME disponible sur fréquence ou canal indiqué. TACAN mode "Y" doit être utilisé. Aides radio LF/MF.	HALIFAX 115.1 YHZ DME Ch 98 248 HZ	Aides radio VHF/UHF et LF/MF combinées. Canaux TACAN et DME sont sans phonie et non soulignés. (Privé) Indique une installation NON Nav Canada/DN. TWB-Radiodiffusion de bulletins météorologiques enregistrés. Le soulignement indique que cette fréquence ne peut servir aux fins de communication avec l'ATS.
---	---	--	--

CASES DE COMMUNICATION AIR/SOL

LES CASES À LIGNES GRASSES indiquent des stations d'information de vol (FSS) dotées du bloc de fréquences 126.7, 121.5, 243.0. D'autres fréquences disponibles sont indiquées au-dessus de la case. Les fréquences rayées (ex. 243.0) ne sont pas disponibles. Aux États-Unis les cases à lignes grasses dénotent les stations d'information de vol équipées de fréquences réglementaires 255.4, 122.2 et en cas d'urgence 243.0 et 121.5. FSS combiné avec une aide radio 243.0 122.5 FSS non associé avec une aide radio 243.0 122.5 FSS opr 16 hrs O/T voir CFS O/T voir CFS - indique que d'autres services de communication sont disponibles en dehors des heures d'opération de la FSS. Voir CFS pour renseignements.	LES CASES À LIGNES ÉTROITES - Les fréquences sont télécommandées de l'endroit indiqué sous la case vers l'endroit indiqué dans la case. Celles sans fréquences et sans nom de central FSS indiquent aucune fréquence FSS disponible. RCO ou DRCO combiné avec une aide radio 126.7 RCO ou DRCO non associé avec une aide radio 243.0 123.275 DRCO 126.7 (best) DRCO - Instructions pour composition décrites dans CFS. Station privée air/sol. N'est indiquée que lorsqu'elle est située à plus de 75 milles nautiques d'une station publique. RADIO D'AÉROPORT (ARPT RDO) Station radio d'aérodrome communautaire (CARS)
---	---

RENSEIGNEMENTS DIVERS

-1°E- Isogone - ligne reliant les points de même déclinaison magnétique (relevée en 2014). Ligne de transport d'énergie. Certaines lignes de transport d'énergie sont tracées sur cette carte afin de faciliter la navigation de vol à vue. Traversée de câble. Les traversées dangereuses et connues de câbles sont indiquées. Phare marin (blanc sauf indication contraire) Notes sur les feux A1 - alternatif blanc et rouge si la couleur n'est pas indiquée, F - fixe, FI - à éclats, Iso - intervalle égal, Q - à éclats brefs, Oc - à occultations, Fl(3) - à éclats groupés, Oc(2) - à occultations groupées, SEC - secteur, sec - seconde, W - blanc, R - rouge, B - bleu, G - vert, Y - jaune, (3) - nombre d'éclats par intervalle.	Obstacle et groupe d'obstacles connus à moins de 1000 pieds AGL. Obstacle et groupe d'obstacles connus à 1000 pieds AGL et plus. 1749 (1064) Altitude en pieds (ASL) Hauteur en pieds (AGL) NOTE: Les obstacles connus de 300 pieds et plus et les obstacles importants inférieurs à 300 pieds sont indiqués. Lorsqu'il y a deux obstacles et plus au même endroit, seul le plus élevé est indiqué. Les obstacles sont munis de feux sauf lorsque figure la mention "Non-éclairé".
--	---

38

SYSTÈME UNIVERSEL DE REPERAGE PAR COORDONNÉES GÉOGRAPHIQUES

EXEMPLE D'ENDROIT FICTIF

REPERAGE EN DEHORS D'UNE MINUTE

EXEMPLE D'ENDROIT : LE VILLAGE

- Relier les valeurs GÉOCHIFFRE de droite à gauche et de bas en haut.
- Inscrire les lettres d'identification qui définissent le cauché de base à 15° dans lequel se situe l'endroit.
- Inscrire les lettres d'identification qui définissent le cauché de base à 1° dans lequel se situe l'endroit.
- Inscrire la première minute de longitude à gauche de l'endroit et établir la valeur GÉOCHIFFRE.
- Inscrire la première minute de latitude en dessous de l'endroit et établir la valeur GÉOCHIFFRE.

EXEMPLE DE REPERAGE

MHAB120

12